


HOWEVER,  
IT WOULD BE  
BEST TO GIVE  
IT TIME, SINCE  
ANYTHING HASTY  
COULD HAVE  
ADVERSE CONSEQUENCES. THAT'S  
MY CONCLUSION.

THE VILLAGERS  
AND POLARIS  
MAY TREAT EACH  
OTHER COLDLY  
RIGHT NOW, BUT  
I'M SURE SOME DAY  
THEY'LL COME  
TO UNDERSTAND  
ONE ANOTHER.



TO THAT  
END, I THINK  
I'LL START  
BY GETTING  
IN TOUCH  
WITH POLARIS  
AND MAKING  
AN APPEAL  
TO THEM.

...SO,  
  
IN ORDER  
TO GIVE IT  
THE TIME IT NEEDS,  
SHOULDN'T WE AT  
LEAST DO SOME-  
THING TO ASSUAGE  
THE UNEASE AND  
HOSTILITY THAT'S  
RUN RAMPANT  
AMONG BOTH  
SIDES OF THE  
VILLAGE?



THAT'S...  
THE SAME  
ANSWER IRIE  
GAVE...!



KEIICHI  
...

WHAT  
DO YOU  
THINK,  
RIKA-  
CHAN?





MY OH SO  
RELIABLE  
FRIENDS...

HAVE  
ALREADY  
ARRIVED  
UPON IT...!!

I WAS  
ALSO...

I WAS  
ALSO  
THINKING  
THE SAME  
THING,  
KEIICHI!



IT'S  
A STEEP  
ROAD AHEAD  
FOR SURE,  
THOUGH...

...IT'S  
SOMETHING  
THIS VILLAGE  
HAS NEVER  
EXPERIENCED IN  
ITS THOUSAND  
YEARS OF  
HISTORY.

DON'T SAY THAT,  
RIKA-CHAN.

BEING  
CONSIDERATE  
ABOUT  
BOUNDARIES  
...

...CASTING  
ASIDE THIS  
IDEA OF LOOKING  
DOWN ON OTHERS  
JUST BECAUSE  
YOU'RE NATIVES,  
OR THAT THAT  
OTHER PEOPLE ARE  
NONE OF YOUR  
BUSINESS...





THAT'S  
RIGHT!!



BUT IF WE  
CAN FOLLOW  
THROUGH  
WITH THIS,  
IT'LL BE A NEW  
BEGINNING  
FOR HINA-  
MIZAWA!



I'LL BE  
BACK IN  
HINAMIZAWA  
TOMORROW,  
TOO.

AND RIKA-  
CHAN, IF IT'S  
NOT TOO  
PHYSICALLY  
TAXING, YOU  
CAN JOIN IN  
REMOTELY.

FIRST  
ORDER OF  
BUSINESS,  
WE'LL HAVE  
A STRATEGY  
MEETING WITH  
THE CLUB  
MEMBERS  
TOMORROW!

AND THE  
KIDS TOO!







AND THIS  
TIME, THEIR  
KIDS WILL BE  
HELPING OUT  
TOO...!

WITH ALL  
THE POWER  
OF MY FRIENDS  
COMBINED, WE  
CAN OVERCOME  
ANYTHING  
FATE THROWS  
AT US,



IT'LL BE  
ALL RIGHT...

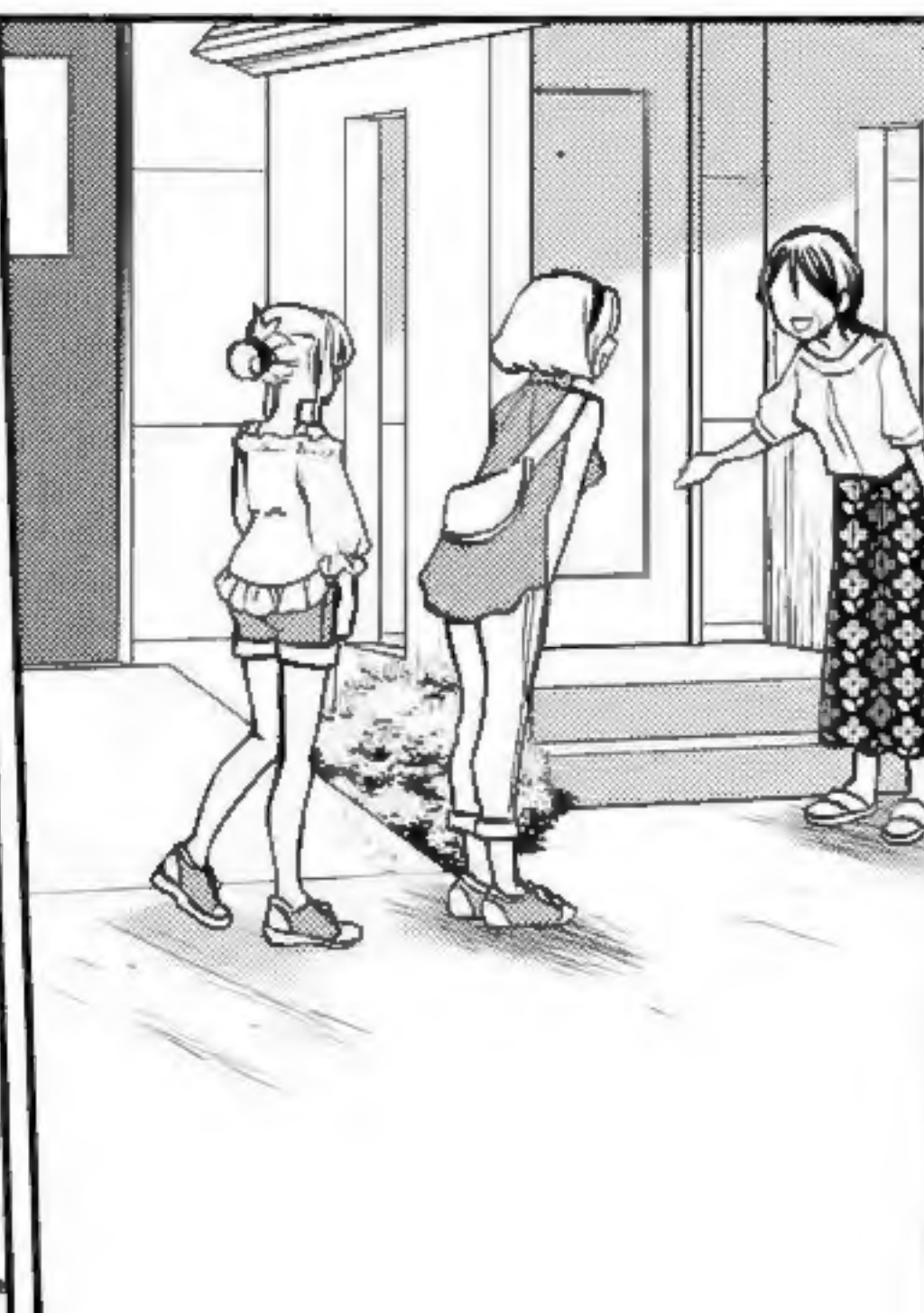
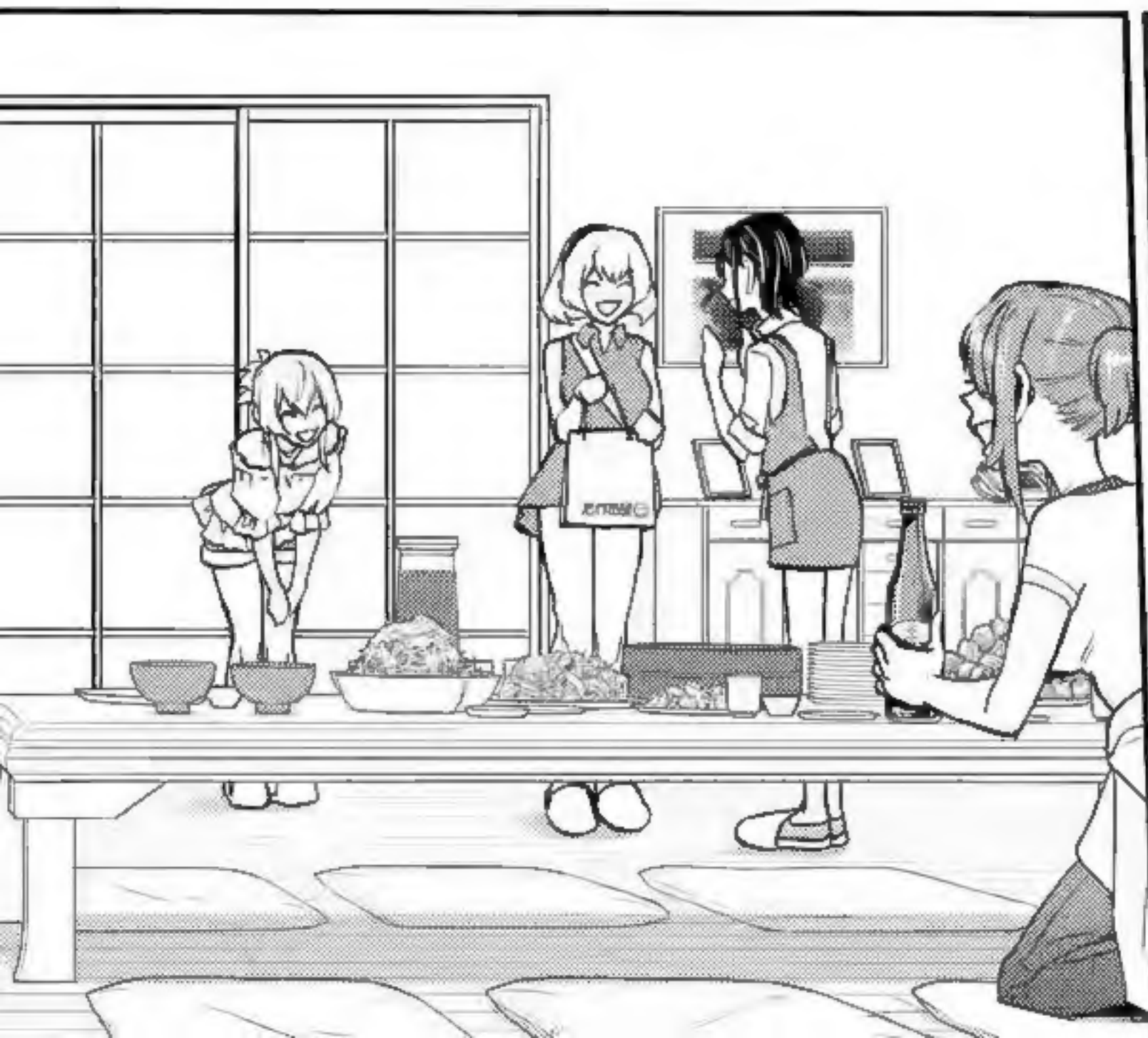
THIS  
TRAGEDY  
CAN BE  
AVERTED...!

SHISHIBONE UNIVERSITY  
HOSPITAL





**SUNDAY, JUNE 16TH MAEBARA HOUSEHOLD**







Don't  
get carried  
away Dear,  
you'll be  
exhausted  
later!

Hahaha,  
I've got pep  
every  
single day!

YOU  
SEEM  
IN HIGH  
SPIRITS  
TODAY,  
SIR.



OH  
RENA-CHAN,  
THANK YOU  
FOR THE  
PICKLES  
AS ALWAYS...

HELLO.

WELCOME,  
RENA-CHAN,  
KIHRO-CHAN!



MORNIN',  
MORNIN'!

KIHIRO,  
YOU CAME!



IT'S  
BEEN WHAT,  
FIVE YEARS  
SINCE WE WERE  
ALL TOGETHER  
LIKE THIS?  
BRINGS BACK  
MEMORIES  
OF WHEN WE  
WERE KIDS.





Let's chill upstairs!

WILD DAYS ARE NICE?

IT'S SO NICE TO HAVE BOISTEROUS DAYS LIKE THAT!

...WHILE THE ADULTS WERE SMILING IT UP AND DRINKING ALCOHOL...

THAT'S RIIIGHT! HAVING DINNER, SECRETLY STEALING EXTRA JUICE, AND ENJOYING CLUB ACTIVITIES AAAAAALL TOGETHER...



YOU NEVER ONCE CHANGED MY DIAPERS!

KEITAROU, IS YOUR DIAPER OKAY? HAS THE WETNESS INDICATOR TURNED BLUE?

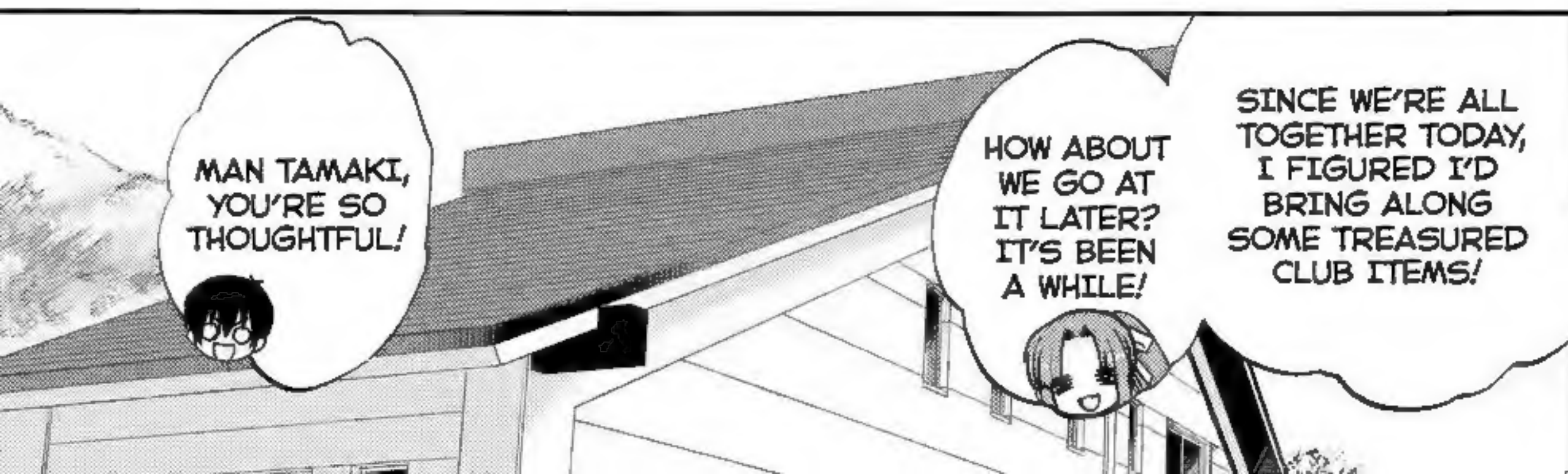
AS YOUR BIG SIS, I GOTTA LOOK OUT FOR YOU ALL.

BUT MOM'S NAGGING GETS EXPONENTIALLY WORSE AT TIMES LIKE THAT.



YEP YEP, I HEAR THEY ESPECIALLY LIKE GIRLS WHO CAN TAKE CARE OF WHAT'S IN THEIR PANTS. I DUNNO THOUGH.

YOU'RE AMAZING, SIS SAKI. SO, MEN LIKE GIRLS WHO CAN TAKE CARE OF THEM AFTER ALL, EHH?



MAN TAMAKI, YOU'RE SO THOUGHTFUL!

HOW ABOUT WE GO AT IT LATER? IT'S BEEN A WHILE!

SINCE WE'RE ALL TOGETHER TODAY, I FIGURED I'D BRING ALONG SOME TREASURED CLUB ITEMS!





WANYADORA  
FAMILIES

I REALLY  
WANTED TO  
INTRODUCE HER  
TO DAD AND  
THE OTHERS,  
AS A BRIDGE  
BETWEEN US  
AND POLARIS.

APPARENTLY  
POLARIS  
IS HOLDING  
A FESTIVAL  
NEXT SUNDAY,  
AND SHE'D  
BUSY WITH  
PREPARA-  
TIONS.



BUT SHE  
TURNED  
ME DOWN.

I TRIED  
INVITING  
KURURU TO  
TODAY'S  
GATHERING  
TOO



A POLARIS  
FESTIVAL,  
HUH...?

HUH...  
THEY'RE HAVING  
A FESTIVAL  
THE SAME DAY AS  
WATANAGASHI,  
EH...?



SAKIKO,  
COULD YOU  
NOT BADMOUTH  
THEM BASED ON  
SPECULATION?

OFFER UP  
SACRIFICES TO  
THEIR HOLY  
MOTHER, AND  
CAST CURSES  
ON HINAMIZAWA?  
SPOOKY-

THEY  
GONNA DO  
SOME KINDA  
CREEPY RITUAL-?  
MAYBE TAKE  
SOME WEIRD  
DRUGS AND  
CHANT INCAN-  
TATIONS...

KURURU'S  
KIND  
OF FUN I  
GUESS.

C'MON,  
EVERYONE  
IN THE VILLAGE  
THINKS THAT~.  
THEY'D TOTALLY  
DO IT, WOULDN'T  
THEY?



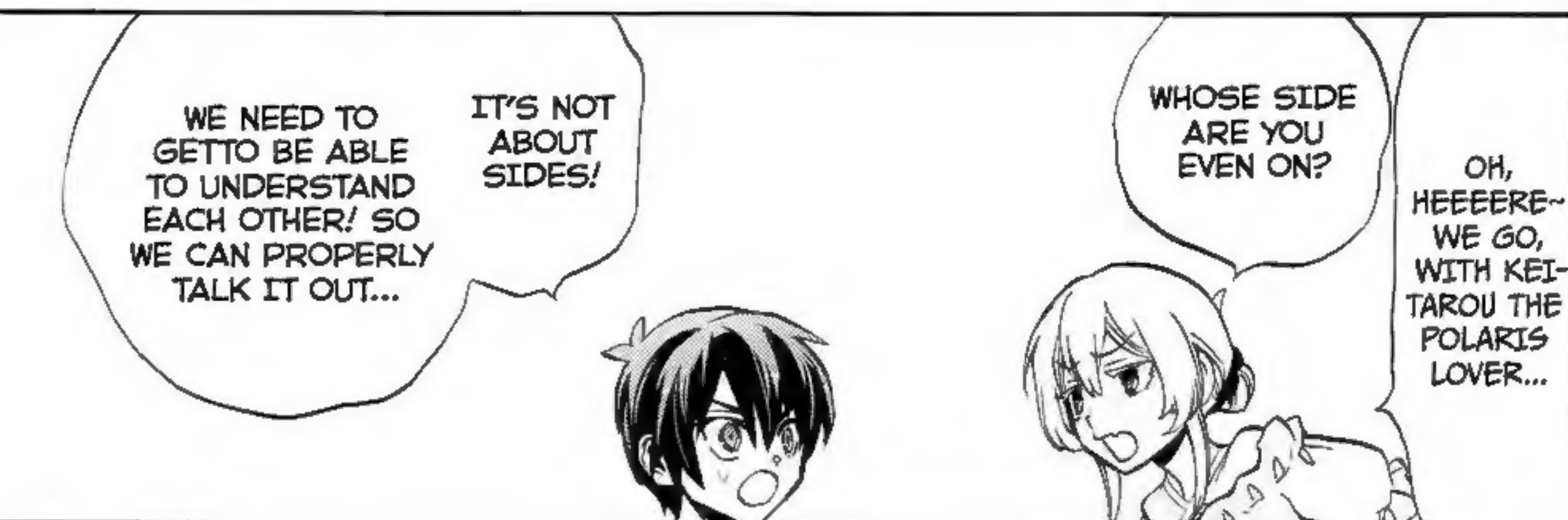


THEY'RE OUR  
COMRADES  
LIVING IN  
HINAMIZAWA  
ALONGSIDE US,  
SO SHOULDN'T  
WE TRY TO GET  
ALONG WITH  
THEM?

HARMONY  
AMONG  
PEOPLE  
IS SOME-  
THING TO  
TREASURE.

THEY'RE  
PEOPLE, JUST  
LIKE US.

I  
HEARD THIS  
FROM MY DAD.  
POLARIS MAY  
LOOK LIKE  
A RELIGION,  
BUT THEY'RE  
ACTUALLY  
A SUPPORT  
GROUP FOR  
DOMESTIC  
VIOLENCE  
VICTIMS.

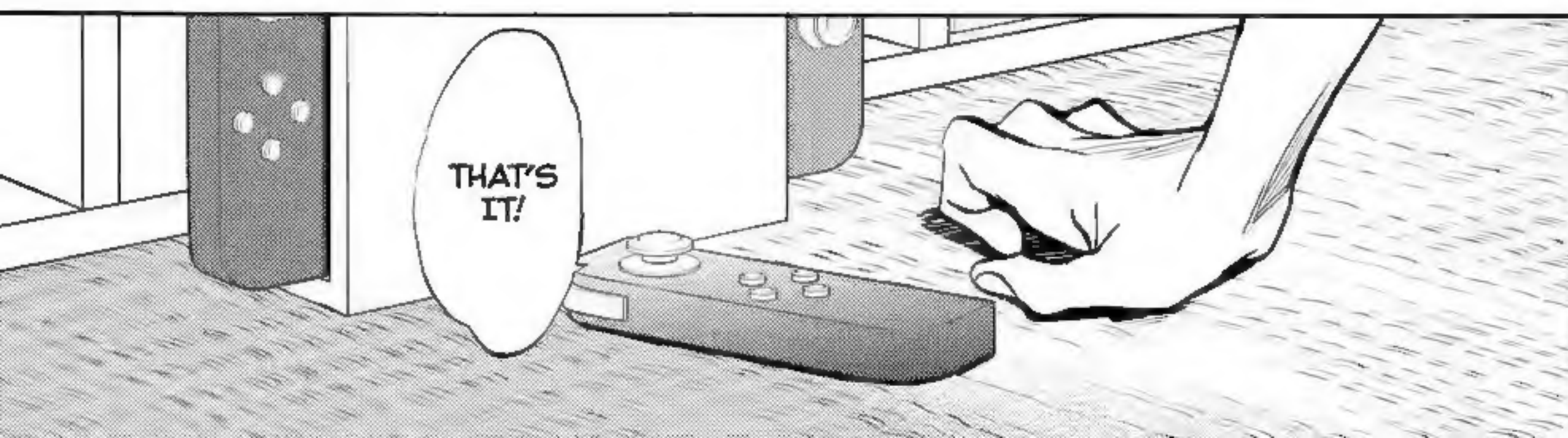


WE NEED TO  
GETTO BE ABLE  
TO UNDERSTAND  
EACH OTHER! SO  
WE CAN PROPERLY  
TALK IT OUT...

IT'S NOT  
ABOUT  
SIDES!

WHOSE SIDE  
ARE YOU  
EVEN ON?

OH,  
HEEEERE~  
WE GO,  
WITH KEI-  
TAROU THE  
POLARIS  
LOVER...



THAT'S  
IT!







# Higurashi no Naku Koro ni Rei: Irotoutoshi-hen

This is a free fan translation! Consider buying the manga to support the author and artist, or once it is officially licensed in your language!

Released by  
**Furude Rika Bernscanstel**

Raws

Raw Processing

Cleaning

Redrawing

Translation

Typesetting

Quality Check

Kamil689

Airdrakis

sxd

sxd

DoctorDiablo

Airdrakis

Nova

anelegantmaidappeared